



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/44/613
6 de octubre de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Tema 120 del programa

**FACILIDADES DE ESTUDIO Y FORMACION PROFESIONAL OFRECIDAS POR ESTADOS
MIEMBROS A LOS HABITANTES DE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS**

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1 - 4	2
II. BECAS OFRECIDAS Y CONCEDIDAS	5 - 20	2
III. SOLICITUDES PRESENTADAS POR CONDUCTO DE LAS NACIONES UNIDAS	21 - 22	6

I. INTRODUCCION

1. En la resolución 845 (IX) de la Asamblea General, de 22 de noviembre de 1954, se invitó a los Estados Miembros a ofrecer a los habitantes de los territorios no autónomos facilidades no sólo para cursar estudios y obtener formación profesional de tipo universitario, sino también para cursar estudios posprimarios y de formación profesional y técnica que tuvieran un valor práctico inmediato.
2. Conforme a la resolución 1696 (XVI) de la Asamblea General, de 19 de diciembre de 1961, la Secretaría pone en conocimiento de las Potencias administradoras los ofrecimientos hechos en virtud de la resolución 845 (IX) para que puedan dar publicidad adecuada a esos ofrecimientos en los territorios que administran.
3. Se pone a disposición de los posibles candidatos información sobre las becas disponibles en virtud del programa. Datos sobre el programa figuran en la 26a. edición del manual titulado Estudios en el extranjero (1989-1990-1991), publicado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).
4. En virtud de la resolución 845 (IX) y resoluciones subsiguientes 1/, el Secretario General presenta todos los años a la Asamblea General un informe en que se detallan los ofrecimientos hechos y la medida en que han sido utilizados 2/. De conformidad con el párrafo 5 de la resolución 43/32 de la Asamblea, de 22 de noviembre de 1988, se presenta este informe, que abarca el período comprendido entre el 1° de octubre de 1988 y el 30 de septiembre de 1989.

II. BECAS OFRECIDAS Y CONCEDIDAS

A. Estados que ofrecen becas

5. A lo largo de los años, los 42 Estados Miembros de las Naciones Unidas que se indican a continuación han ofrecido becas a los habitantes de los territorios no autónomos, en atención a las resoluciones mencionadas:

Alemania, República Federal de
Australia
Austria
Brasil
Bulgaria
Canadá
Cuba
Checoslovaquia
Chipre
Egipto
Emiratos Arabes Unidos
Estados Unidos de América
Filipinas
Gabón
Ghana
Grecia

Hungría
India
Irán (República Islámica del)
Irlanda
Israel
Italia
Jamahiriya Arabe Libia
Malawi
Malta
México
Nueva Zelandia
Pakistán
Polonia
Reino Unido de Gran Bretaña e
Irlanda del Norte
República Arabe Siria

/...

República Democrática Alemana
República Socialista Soviética
de Ucrania
Rumania
Sri Lanka
Sudán
Túnez

Turquía
Uganda
Unión de Repúblicas Socialistas
Soviéticas
Uruguay
Yugoslavia

6. Además del programa establecido en virtud de la resolución 845 (IX) de la Asamblea General, varios Estados Miembros han contribuido al Fondo de las Naciones Unidas para Namibia y al Programa de las Naciones Unidas de enseñanza y capacitación para el África Meridional (UNETPSA); se incluirá información al respecto en los informes pertinentes a la Asamblea General en su cuadragésimo cuarto período de sesiones.

B. Becas ofrecidas y concedidas

Australia

7. En una nota verbal de fecha 23 de agosto de 1989, el Representante Permanente de Australia ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que, de conformidad con la información suministrada por la Oficina Internacional de Asistencia al Desarrollo de Australia, 5 becarios de Nueva Caledonia y 10 del Territorio en Fideicomiso de las Islas del Pacífico estaban siguiendo cursos de enseñanza superior en Australia al 30 de junio de 1989.

Canadá

8. En una nota verbal de fecha 14 de septiembre de 1989, el Representante Permanente del Canadá ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno, por conducto del Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional, ofrecía las siguientes becas con arreglo al Plan de Becas del Commonwealth del Canadá a residentes de diversos territorios no autónomos: Anguila, 1; Bermudas, 1; Gibraltar, 2; Montserrat, 2; e Islas Vírgenes Británicas, 1. Además, había un conjunto de 5 becas otorgadas en común a residentes de los más pequeños Estados y territorios del Commonwealth, incluidas las Islas Caimán, Santa Elena, las Islas Turcas y Caicos y las Islas Malvinas (Falkland).

Cuba

9. En una nota verbal de fecha 24 de julio de 1989, el Representante Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que 1.714 estudiantes namibianos y 1.559 estudiantes saharauis estaban realizando estudios en institutos secundarios, superiores, especializados y universitarios de Cuba. Se esperaban otros 834 estudiantes namibianos y 806 estudiantes saharauis para el año académico 1989-1990.

Chipre

10. En una nota verbal de fecha 23 de enero de 1989, el Representante Permanente de Chipre ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno ofrecía una beca de dos años a un habitante de un territorio no autónomo para efectuar estudios en la Escuela de Silvicultura de Chipre, en el año académico 1989-1990.

Checoslovaquia

11. En una nota verbal de fecha 25 de mayo de 1989, el Representante Permanente de Checoslovaquia ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que seguía en pie el ofrecimiento de 20 becas hecho por el Gobierno de Checoslovaquia.

República Federal de Alemania

12. En una nota verbal de fecha 11 de septiembre de 1989, el Representante Permanente de la República Federal de Alemania ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno había patrocinado en 1988-1989 cursos de estudio y formación para estudiantes de territorios no autónomos por conducto de dos fundaciones, vale decir, el Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD, Servicio Alemán de Intercambio Académico) y la Otto-Benecke-Stiftung (Fundación Otto Benecke); el DAAD había patrocinado 4 becas de un año en Namibia y 17 becas sobre el terreno en Sudáfrica, por conducto de la TUCSIN. En 1989, había patrocinado los estudios de 10 a 20 habitantes de Namibia. Durante el período 1988-1989, la Fundación Otto Benecke había concedido 6 becas (2 en escuelas y 4 en universidades) en Namibia, 23 becas sobre el terreno y 241 becas para formación profesional (78 en la República Federal de Alemania y 163 sobre el terreno, en Africa).

Israel

13. En una nota verbal de fecha 14 de septiembre de 1989, el Representante Permanente interino de Israel ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno había ofrecido en 1989 las siguientes becas a habitantes de territorios no autónomos: cursos de posgrado de 40 meses de duración en exploración y aprovechamiento de recursos hídricos subterráneos, agricultura y meteorología, así como en desarrollo de la comunidad rural y ganadería y métodos de extensión.

Nueva Zelandia

14. En una nota verbal de fecha 28 de agosto de 1989, la Representante Permanente de Nueva Zelandia ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno había ofrecido becas de estudio y capacitación en Nueva Zelandia y en terceros países, de conformidad con sus programas bilaterales ordinarios de asistencia oficial al desarrollo, a Tokelau, Nueva Caledonia, las Islas Marshall, Palau y los Estados Federados de Micronesia. Además, había ofrecido becas a namibianos para que asistiesen a instituciones de enseñanza en el Africa meridional por conducto del Programa de Becas de Nassau, coordinado por la secretaría del Commonwealth.

Polonia

15. En una nota verbal de fecha 14 de septiembre de 1989, el Representante Permanente de Polonia ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno mantenía su ofrecimiento de otorgar 3 becas a candidatos de territorios no autónomos y 2 becas a estudiantes graduados del Territorio en Fideicomiso de las Islas del Pacífico.

Sudán

16. En una nota verbal de fecha 4 de mayo de 1989, el Representante Permanente del Sudán ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno había ofrecido una beca a nivel universitario a un estudiante namibiano en la Facultad de Artes de la Universidad de Jartum para el año académico 1989-1990.

Turquía

17. En una nota verbal de fecha 5 de septiembre de 1989, el Representante Permanente del Sudán ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno había otorgado a un estudiante namibiano una beca en filosofía en el Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad de Mármara para el año académico 1989-1990. Además, permanecía vacante una beca a nivel de doctorado ofrecida por el Gobierno a otro estudiante namibiano.

República Socialista Soviética de Ucrania

18. En una nota verbal de fecha 22 de septiembre de 1989, la Misión Permanente de la República Socialista Soviética de Ucrania ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que, en el curso del año académico 1988-1989, 20 estudiantes de territorios no autónomos habían recibido capacitación en la RSS de Ucrania.

Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas

19. En una nota verbal de fecha 21 de septiembre de 1989, la Misión Permanente de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que, en el curso del año académico 1988-1989, 220 estudiantes de territorios no autónomos habían recibido formación en la Unión Soviética.

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

20. En una nota verbal de fecha 21 de septiembre de 1989, el Representante Permanente del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante las Naciones Unidas informó al Secretario General de que su Gobierno seguía otorgando becas de estudio a habitantes de territorios no autónomos, en la forma siguiente: Anguila, 3; Bermudas, 18; Islas Vírgenes Británicas, 10; Islas Caimán, 7; Islas Falkland, 33; Gibraltar, 23; Montserrat, 11; Santa Elena, 44; e Islas Turcas y Caicos, 27. En el transcurso de 1988, se habían beneficiado con esa asistencia un total de 176 estudiantes procedentes de territorios británicos dependientes. El Gobierno del Reino Unido había concedido 67 nuevas becas a estudiantes de Namibia para el año académico 1988-1989. Hasta el momento se habían concedido otras 55 becas para 1989-1990.

III. SOLICITUDES PRESENTADAS POR CONDUCTO DE LAS NACIONES UNIDAS

21. De conformidad con el procedimiento establecido en la resolución 1696 (XVI) de la Asamblea General, las solicitudes de becas de estudio que recibe la Secretaría de las Naciones Unidas de habitantes de territorios no autónomos se transmiten simultáneamente a los Estados que ofrecen becas, para su consideración, y a las Potencias administradoras para su información.

22. Entre el 1° de octubre de 1988 y el 31 de agosto de 1989, 124 estudiantes pidieron información a la Secretaría sobre becas disponibles. De esos estudiantes, 121 no eran habitantes de territorios no autónomos. Los pedidos de información y de solicitudes recibidos de estudiantes namibianos se remiten a la Oficina del Comisionado de las Naciones Unidas para Namibia para que sean considerados con arreglo al programa de becas para namibianos y al Programa de las Naciones Unidas de enseñanza y capacitación para el África meridional, así como a los Gobiernos que ofrecen las becas.

Notas

1/ Las resoluciones más recientes aprobadas por la Asamblea General sobre esta cuestión son las resoluciones 41/28, de 31 de octubre de 1986, 42/77, de 4 de diciembre de 1987 y 43/32, de 22 de noviembre de 1988.

2/ Para los informes más recientes, véanse los documentos A/41/664 y Add.1, A/42/578 y A/43/677.
